



Dorel Juvenile Group, Inc. is an authorized licensee of Eddie Bauer Licensing Services LLC. Eddie Bauer® and the Eddie Bauer logos are the registered trademarks of Eddie Bauer Licensing Services LLC.

©2012 Cosco Management, Inc. All Rights Reserved. Todos derechos reservados.

www.djgusa.com (800) 544-1108 www.ebbaby.com

Made in CHINA. Hecho en CHINA.

Styles and colors may vary. Los estilos y los colores pueden variar.

Distributed by (distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc.,

2525 State Street, Columbus, IN 47201-7494

Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St-Laurent, QC H4N 2B1

04/10/12 4358-5125E

Complete Care Play Yard

View set up instructions at:
www.ebbaby.com/PlayYardSetUp

PY120, PY121, PY135, PY136 User Guide (styles may vary)

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE. Adult assembly required. Tools Needed: Phillips head screwdriver. CAUTION: Keep small parts away from children during assembly.

⚠ WARNING: Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

⚠ WARNING: **STRANGULATION HAZARD:**

- Always attach changing station securely. If changing station is not secured, child in play yard / non-full size crib can lift or shift changing station and get neck trapped between changing station and non-full size crib/play yard frame.
- The product, including side rails, must be fully erected prior to use.
- Make sure latches are secure.
- Strings can cause strangulation! **DO NOT** place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. **DO NOT** suspend strings over a bassinet / play yard or attach strings to toys.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 in. (890 mm).
- When child is able to pull to a standing position, remove bumper pads, large toys, and other objects that could serve as steps for climbing out.
- **DO NOT** place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- **DO NOT** use a water mattress with this product.
- Use **ONLY** mattress/pad provided by manufacturer.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact Dorel Juvenile Group for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

**WARNING - NEVER LEAVE
INFANT IN PRODUCT WITH
SIDES DOWN.**

CONTINUED ON NEXT PAGE

Corral Complete Care

Véase las instrucciones de montaje a: www.ebbaby.com/PlayYardSetUp
PY120, PY121, PY135, PY136 Guía del usuario (pueden variar los estilos)

ANTES de armar y USAR el producto, lea todas las instrucciones. GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO. El armado debe ser realizado por un adulto. Herramientas necesarias: Destornillador tipo Phillips. PRECAUCIÓN: Durante el armado, mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estos avisos e instrucciones puede provocar lesiones graves o fatales.

⚠ ADVERTENCIA: **PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:**

- Siempre fije el cambiador en forma firme. Si el cambiador no está lo suficientemente firme, el niño en el corral o en una cuna que no sea grande puede levantar o mover el cambiador y su cuello puede quedar atrapado entre el cambiador y el armazón de la cuna o el corral.
- El producto, incluidas las barandas laterales, debe armarse por completo antes de usarlo.
- Verifique que las trabas estén bien seguras.
- ¡Las cuerdas pueden provocar estrangulación! **NO** cuelgue del cuello del bebé ningún artículo atado con cuerdas como capuchas, o chupetes. **NO** cuelgue cuerdas sobre el moisés/corral ni ate los juguetes con cuerdas.
- Deje de utilizarlo cuando el niño pueda treparse y salir de él, o si alcanza una estatura de 35 pulgadas (89 cm).
- Cuando el niño pueda ponerse de pie sujetándose de algún objeto, retire las almohadillas protectores, los juguetes grandes y otros objetos que puedan servirle de apoyo para trepar y salir.
- **NO COLOQUE** el producto cerca de una ventana en que las cuerdas de persianas o cortinas puedan estrangular al bebé.
- **NO** utilice colchones de agua con este producto.
- Utilice **ÚNICAMENTE** el colchón o la almohadilla provistos por el fabricante.
- Proporcione siempre la supervisión necesaria para la seguridad continua de su hijo. Cuando se utiliza para jugar, nunca deje al niño sin supervisión.
- Para reducir el riesgo de SIDS (síndrome de muerte súbita del bebé), los pediatras recomiendan colocar a los bebés sanos boca arriba para dormir, a menos que su médico le aconseje otra cosa.
- Nunca utilice este producto si hay elementos de sujeción faltantes o flojos, uniones sueltas, partes rotas o tela/malla rota. Inspeccione el producto antes del armado y periódicamente durante el uso. Comuníquese con Dorel Juvenile Group para obtener piezas de repuesto. Jamás sustituya ninguna pieza.

**ADVERTENCIA - NUNCA DEJE
AL NIÑO DENTRO DEL PRODUCTO CON LOS
LADOS HACIA ABAJO.**

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

- INFANT MAY ROLL INTO SPACE BETWEEN PAD AND LOOSE MESH SIDE CAUSING SUFFOCATION.

WARNING: INFANTS CAN SUFFOCATE

- In gaps between a mattress too small or too thick and product sides
- On soft bedding
- **NEVER** add a mattress, pillow, comforter or padding.
- **USE ONLY mattress/pad supplied by manufacturer.**
- Never use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a play yard. Never add such items to confine child in play yard.

Using the Bassinet

WARNING:

- Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.
- **FALL HAZARD** - To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or reaches manufacturer's recommended maximum weight of 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.
- **SUFFOCATION HAZARD: Infants can suffocate:**
 - In gaps between an extra pad and side of the bassinet
 - On soft bedding
- **NEVER** add a mattress, pillow, comforter or padding. Use **ONLY** the pad provided by manufacturer.
- If a sheet is used with the pad, use only the one provided by the bassinet or cradle manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the bassinet mattress.
- To reduce the risk of SIDS, Pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- Bassinet must be fully assembled and installed, including top rails, fasteners and bottom pad before using. Make sure all hook-and-loop straps are tightly secured.
- When the bassinet is used for sleeping you must still provide the supervision necessary for continued safety of your child.
- Use the bassinet with only one child at a time.
- Never place a child under the bassinet.
- Use **ONLY** the bedding provided by the manufacturer.

CONTINUED ON NEXT PAGE

- EL NIÑO PODRÍA RODAR HASTA EL ESPACIO ENTRE LA ALMOHADILLA Y LA MALLA SUELTA, Y ASFIXIARSE.

ADVERTENCIA: LOS BEBÉS PUEDEN ASFIXIARSE

- En los espacios existentes entre un colchón demasiado pequeño o demasiado grueso y los costados del producto
- En ropa de cama mullida
- **NUNCA** añada un colchón, una almohada, un acolchado o almohadilla.
- **UTILICE ÚNICAMENTE el colchón o la almohadilla provistos por el fabricante.**
- Nunca utilice como fundas de colchón bolsas plásticas de embalaje u otros materiales de película plástica que no hayan sido vendidos y diseñados con ese fin. Podrían causar asfixia.
- Si coloca redes o fundas improvisadas encima del corral, el niño puede quedar atrapado y morir. Nunca añada artículos para encerrar al niño en el corral.

Uso del moisés

ADVERTENCIA:

- El incumplimiento de estos avisos e instrucciones puede provocar lesiones graves o fatales.
- **PELIGRO DE CAÍDA** – Para ayudar a prevenir caídas, este producto no debe utilizarse cuando el bebé comience a levantarse sobre las manos o las rodillas, o cuando alcance el peso máximo de 15 libras (6.8 kg) recomendado por el fabricante, según lo que ocurra primero.
- **PELIGRO DE ASFIXIA: Los bebés pueden asfixiarse**
 - En los espacios existentes entre una almohadilla adicional y los costados de la cuna
 - En ropa de cama mullida
- **NUNCA** añada un colchón, una almohada, un acolchado o almohadilla. Utilice **ÚNICAMENTE** la almohadilla provistos por el fabricante.
- Si se utiliza una sábana junto con la almohadilla, utilice sólo la sábana provista por el fabricante de la cuna o moisés, o bien una sábana diseñada para las dimensiones del colchón de la cuna o moisés.
- Para reducir el riesgo de SIDS (síndrome de muerte súbita del bebé), los pediatras recomiendan colocar a los bebés sanos boca arriba para dormir, a menos que su médico le aconseje otra cosa.
- Antes de utilizar el moisés, este debe estar totalmente armado e instalado, incluidas las barandas superiores, los elementos de sujeción y la almohadilla inferior. Asegúrese de que todas las correas de ganchos y lazos estén firmemente ajustadas.
- Cuando el moisés se utilice para dormir, usted aún debe supervisar al niño para garantizar su seguridad en todo momento.
- Utilice el moisés con un solo niño a la vez.
- Nunca coloque al niño debajo del moisés.
- Utilice **ÚNICAMENTE** la funda para cuna provista por el fabricante.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

Using the Changing Station

WARNING:

- **FALL HAZARD** - To prevent death or serious injury, always keep child within arms reach.
- Discontinue using the changing station when your child can push up on hands and knees, is able to pull themselves up, or reaches manufacturer's recommended maximum weight of 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.
- Read all instructions before use of the changing table.
- Keep instructions for future use.
- Do not use the changing table if it is damaged or broken.
- **DO NOT** use changing station as a sleeping area or a play area.

Using the Mobile

WARNING:

- Always attach the mobile securely. If the mobile is not secured, child in play yard can lift or shift the mobile and get neck trapped between mobile and play yard frame.
- Mobile is a possible entanglement injury. Keep out of baby's reach.
- Remove mobile from crib or playpen when baby begins to push up on hands and knees, from birth to 5 months.
- Mobile is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by the child.
- Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to a crib or play yard according to instructions. Check frequently.
- Do not add additional strings or straps to attach the toys or mobile to the play yard.

Using the Parent Tray

WARNING:

- To avoid possible tipping, NEVER place more than 3 lbs (1.36 kg) in the parent tray.
- Never allow child to play with or hang on the parent tray.
- Always keep objects out of reach of child. Remove parent tray when child is able to pull himself or herself up in play yard.

Uso del cambiador

ADVERTENCIA:

- **PELIGRO DE CAÍDA** - Para prevenir accidentes fatales y lesiones graves, tenga siempre al niño al alcance de la mano.
- Deje de utilizar el cambiador cuando el niño pueda erguirse usando las manos y las rodillas, levantarse por sí solo o cuando alcance el peso máximo de 15 libras (6.8 kg) recomendado por el fabricante, según lo que ocurra primero.
- Lea todas las instrucciones antes de usar la mesa cambiadora.
- Guarde las instrucciones para futuras consultas.
- No utilice la mesa cambiadora si está dañada o rota.
- **NO** use el cambiador como área para dormir o para jugar.

Cómo utilizar el móvil

ADVERTENCIA:

- Siempre fije el móvil en forma firme. Si el móvil no está firmemente asegurado, el niño puede levantar o correr el móvil desde el corral y su cuello podría quedar atascado entre el móvil y el armazón del corral.
- El móvil es un posible riesgo de lesión por enredo. Mantenga el producto fuera del alcance del bebé.
- Retire el móvil de la cuna o del corral cuando el bebé comience a erguirse usando las manos y las rodillas, desde el nacimiento hasta los 5 meses de edad.
- El propósito del móvil es estimular visualmente el niño y no que éste lo sujete.
- Retire el móvil cuando el bebé comience a erguirse usando las manos y las rodillas.
- Fije siempre todos los elementos de sujeción provistos (cuerdas, correas, abrazaderas, etc.) de manera segura a la cuna o corral, se acuerdo con las instrucciones. Verifíquelo con frecuencia.
- No agregue cuerdas o correas adicionales para sujetar los juguetes o el móvil al corral.

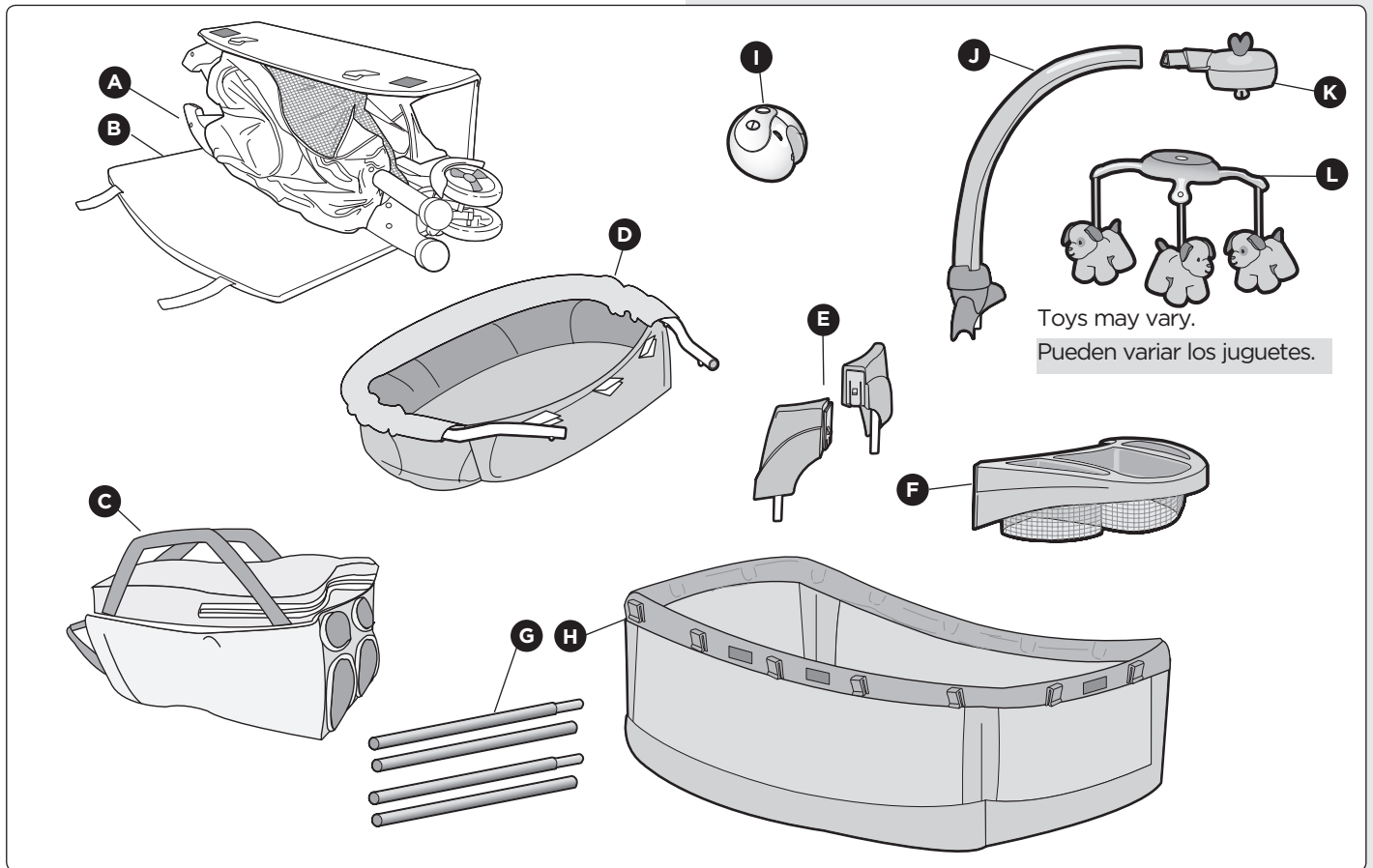
Cómo utilizar la bandeja de asistencia para padres

ADVERTENCIA:

- Para evitar que la bandeja de asistencia para padres vuelque, NUNCA coloque más de 3 libras (1.36 kg) sobre ella.
- No permita nunca que el niño juegue o se cuelgue de la bandeja de asistencia para padres.
- Mantenga siempre los objetos fuera del alcance del niño. Retire la charola de asistencia para padres cuando el niño o niña pueda levantarse por sí solo.

Parts List

Lista de piezas



- A** Play yard
- B** Mattress
- C** Travel bag
- D** Changing station assembly
- E** Parent assist tray connectors (left & right)
- F** Parent assist tray
- G** Bassinet bars (4)
- H** Bassinet
- I** Sounds & light module
- J** Mobile arm
- K** Mobile head
- L** Hanger (with toys)

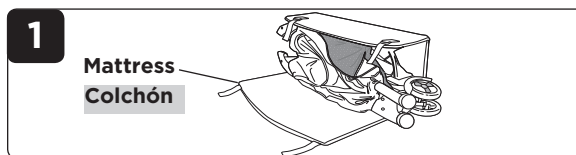
- A** Corral
- B** Colchón
- C** Bolso de transporte
- D** Conjunto de cambiador
- E** Conectores de bandeja de asistencia para padres (izquierdo y derecho)
- F** Bandeja de asistencia para padres
- G** Barras de moisés (4)
- H** Moisés
- I** Módulo de sonidos y luz
- J** Brazo del móvil
- K** Cabezal del móvil
- L** Soporte colgante (con juguetes)

- Adult assembly required.
- Lay out and identify all parts.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, call Consumer Relations at (800) 544-1108. Or visit our website at www.djgusa.com.
- Include the model number (PY120, PY121, PY135, PY136) and date code (manufacture date) located underneath the play yard.
- Tools needed: Phillips head screwdriver (for battery compartment).
- Batteries not included. 4 "AA" sized alkaline batteries needed. Dispose of batteries safely.

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Despliegue e identifique todas las piezas.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- No devuelva este producto al lugar donde lo adquirió. Si faltan piezas, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor, (800) 544-1108, o visite nuestro sitio web, www.djgusa.com.
- Incluya el número de modelo (PY120, PY121, PY135, PY136) y código de fecha (fecha de fabricación) situados debajo del corral.
- Herramientas necesarias: Destornillador tipo Phillips (para el compartimento de las baterías).
- No se incluyen baterías. Se necesitan 4 baterías alcalina de tamaño "AA" alcalinas. Deseche las baterías de manera segura.

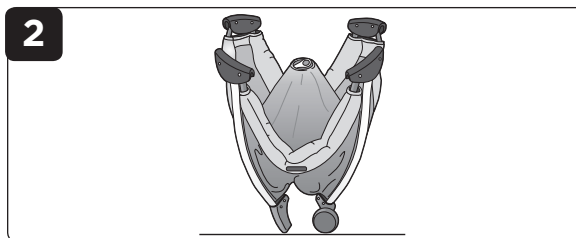
To Assemble Play Yard

- 1** Unfasten mattress and remove play yard. Set mattress aside.



- 2** KEEPING CENTER UP — open play yard as shown.

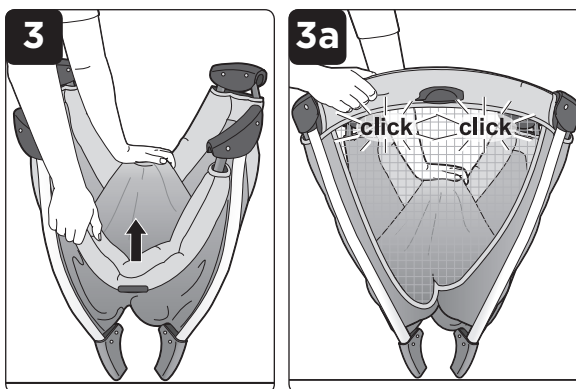
Note: For easier set up, lock wheels.



- 3** Place hand on top of center hub.

Firmly grasp **SHORT RAIL** as shown (Figure 3). **FLIP** rail upward and listen for **DOUBLE CLICK** to lock (Figure 3a).

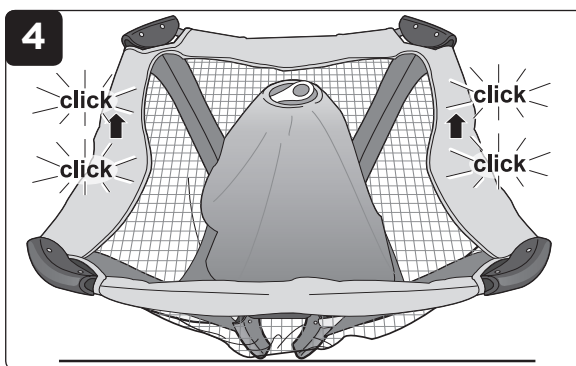
TO LOCK RAILINGS, CENTER MUST BE UP.



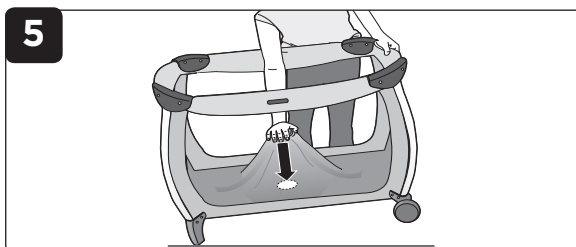
- 4** Keeping hand on center hub, **FLIP** and **CLICK** railings in order as shown.

! WARNING:

Never leave child in play yard with sides lowered. Ensure all sides are in raised and locked position whenever child is in play yard.



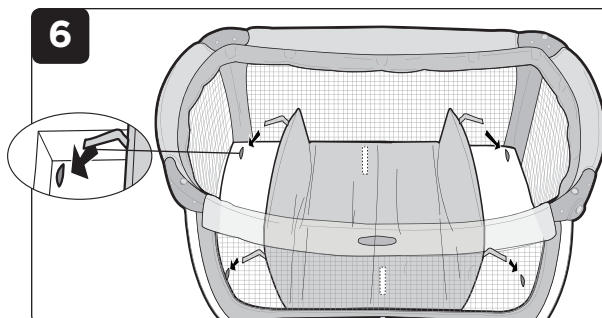
- 5** Pick up end of play yard and push center down.
- Check to make sure all railings are locked into position by pressing down on each rail. If rail does not lock, return rail to unlocked position and repeat steps.



- 6** Place mattress in play yard with soft side up. Secure mattress to bottom of play yard:

Lift each end of mattress to insert two hook-and-loop straps through button-hole openings on bottom of play yard and adhere underneath. Repeat for opposite end.

IMPORTANT: Lift mattress to ensure it is attached.



Para armar el corral

- 1** Separe el colchón y retire el corral. Deje a un lado el colchón.

- 2** MIENTRAS MANTIENE EL CENTRO HACIA ARRIBA — abra el corral como se muestra.

Nota: Para facilitar el armado, trabe las ruedas.

- 3** Coloque la mano en la parte superior de la parte central.

Sujete firmemente la **BARANDA CORTA**, como se muestra (Figura 3). **VOLTEE** la baranda hacia arriba hasta oír **DOS CLICS** que indican que está trabada (Figura 3a).

PARA TRABAR LAS BARANDAS, EL CENTRO DEBE ESTAR HACIA ARRIBA.

- 4** Mientras mantiene la mano en la parte central, **VOLTEE** y haga **CLIC** las barandas en orden, como se muestra.

! ADVERTENCIA:

Nunca deje al niño en el corral con los lados hacia abajo. Cuando el niño esté en el corral, asegúrese de que todos los lados estén hacia arriba y bloqueados.

- 5** Eleve el extremo del corral y empuje el centro hacia abajo.
- Compruebe que todas las barandas estén trabadas en posición presionando cada una hacia abajo. Si la baranda no se traba, vuelva a colocarla en la posición de destraba y repita los pasos.

- 6** Coloque el colchón en el corral con el lado acolchado hacia arriba. Asegure el colchón a la parte inferior del corral:

Levante cada extremo del colchón para insertar dos correas de ganchos y lazos a través de las aberturas de los ojales en la parte inferior del corral, y abróchelas por debajo. Repita el proceso para el extremo opuesto.

IMPORTANTE: Levante el colchón para asegurarse de que esté sujeto.

Changing Station Assembly

Armado del cambiador

IMPORTANT NOTE: Review the Changing Station and Parent Tray Warnings on pages 1 and 3.

NOTA IMPORTANTE: Lea las advertencias sobre el uso del cambiador y la bandeja de asistencia para padres en las páginas 1 y 3.

NOTE: Do not place child in changing station until assembly is complete.

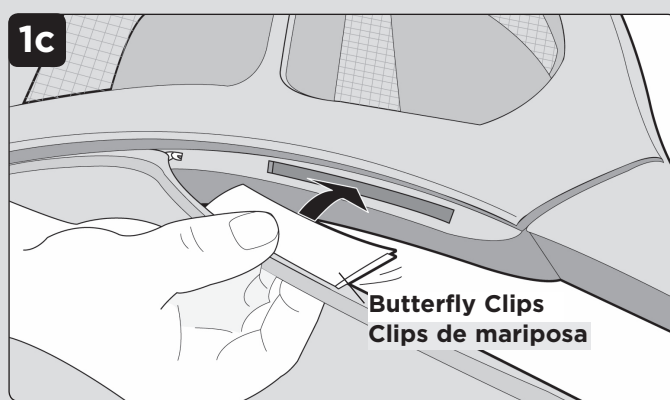
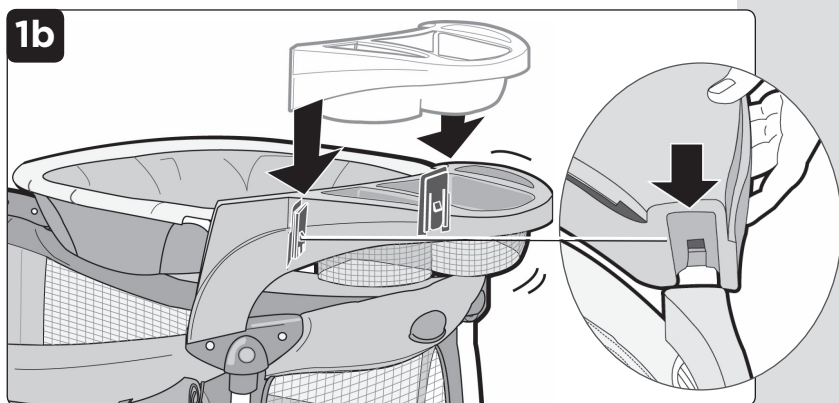
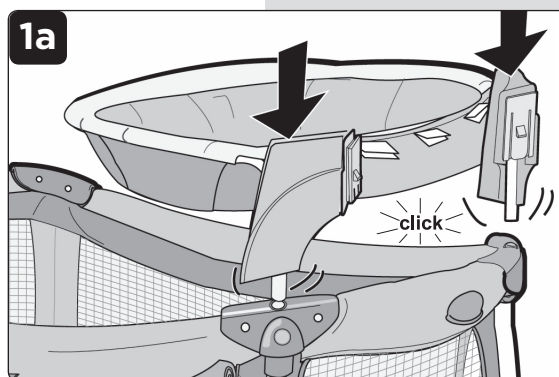
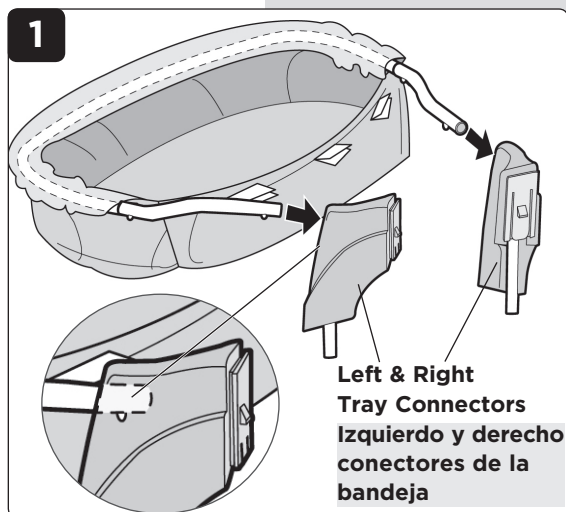
NOTA: No coloque al niño en el cambiador hasta no finalizar completamente el armado.

- 1** Slide left and right tray connectors onto changing station bars until they click (lock) to the bars (Figure 1). Pull on bars to ensure they are secure.

Locate two corners on play yard that have holes to receive changer assembly (Figure 1a). Insert tray connector bars into holes on play yard corners until it clicks (locks).

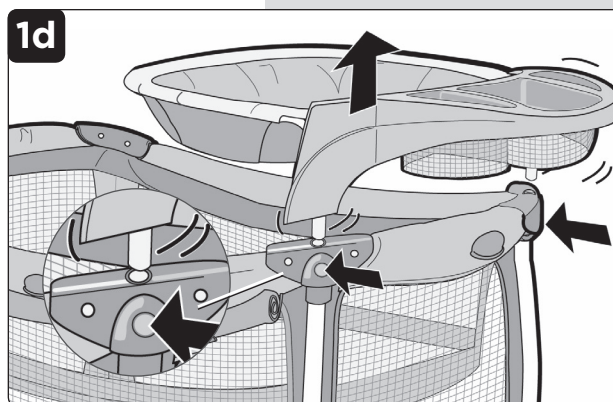
Slide parent tray onto slots on tray connectors (Figure 1b).

Squeeze 3 butterfly clips and insert into 3 slots on parent tray (Figure 1c).



To remove changing station assembly:

Locate two buttons at play yard corners. Press both buttons and lift changing station off play yard (Figure 1d).



Para retirar el conjunto del cambiador:

Localice los dos botones en las esquinas del corral. Oprima ambos botones y levante el conjunto fuera del corral (Figura 1d).

To Attach Mobile

IMPORTANT NOTE: Review the Mobile Warnings on page 3.

- 1 Press the mobile head into the mobile arm until it snaps together (Figure 1).

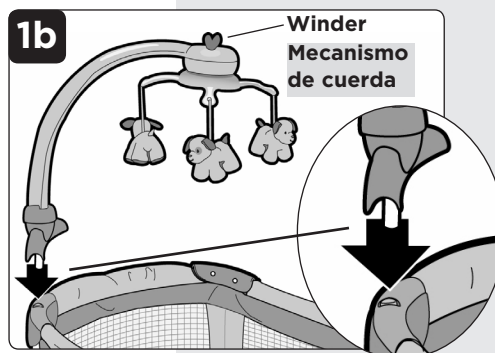
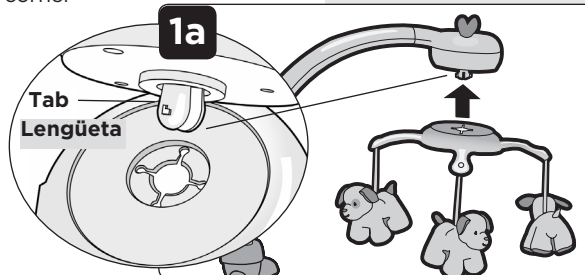
Align slots on hanger to tabs on mobile head and press together (Figure 1a).

Locate the hole at the remaining corner of the play yard. Press the mobile assembly onto corner of the play yard (Figure 1b).

NOTE: Mobile will only attach to one corner of the play yard and should not be attached to another corner designed for the changing station.

To use mobile: Turn winder clockwise until it stops. Do not over-wind.

To remove mobile: Lift mobile off play yard.



Cómo sujetar el móvil

NOTA IMPORTANTE: Lea las advertencias sobre el uso del móvil en la página 3.

- 1 Presione el cabezal del móvil en el brazo del móvil hasta que ambas piezas encajen entre sí (Figura 1).

Alinee las ranuras del soporte colgante con las lengüetas del cabezal del móvil y presione ambas piezas (Figura 1a). Localice el orificio en la esquina restante del corral. Presione el conjunto del móvil en la esquina del corral (Figura 1b).

NOTA: El móvil sólo puede colocarse en una esquina del corral y no debe instalarse en otra esquina diseñada para el cambiador.

Para usar el móvil: Gire el mecanismo de cuerda hacia la derecha hasta se detenga. No lo gire excesivamente.

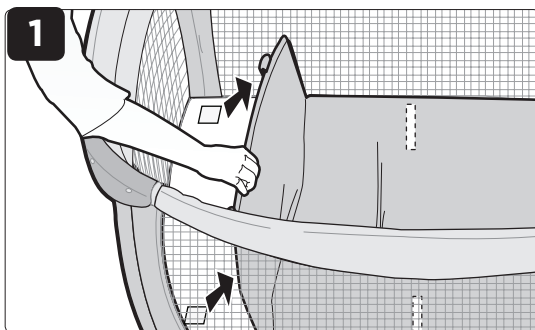
Para retirar el móvil: Levante el móvil para quitarlo del corral.

Bassinet Assembly

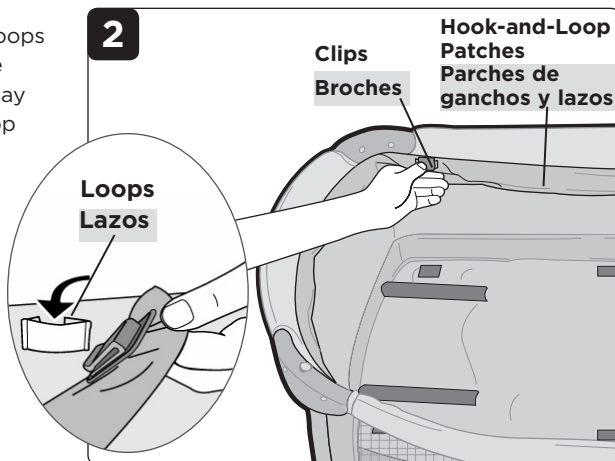
IMPORTANT NOTE: Review the Bassinet Warnings on Page 2.

NOTE: Do not place child in bassinet until assembly is complete.

- 1 Play yard must be fully assembled prior to setting up bassinet and mattress must be removed.

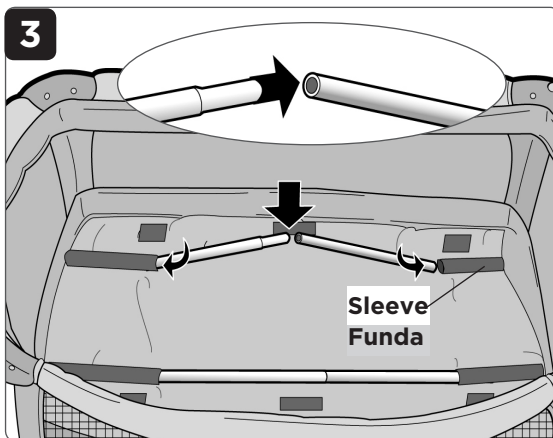


- 2 Locate clips on bassinet and loops on inside of play yard. Clip the bassinet to the inside of the play yard. Secure the hook-and-loop patches between clips.



- 3 Insert two halves of bassinet bar into sleeves. Connect bars by lifting and lining up middle ends and connecting. Repeat for other bassinet bar assembly.

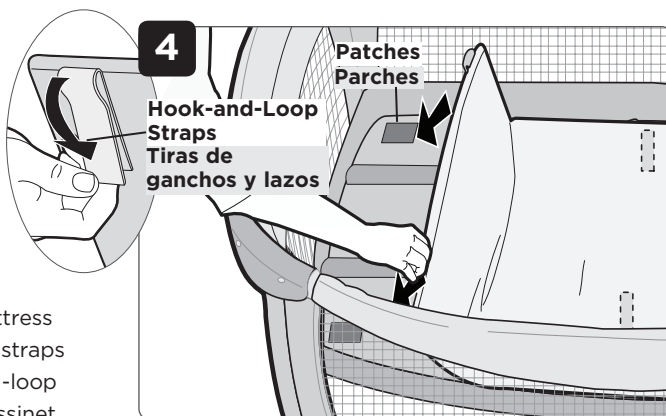
NOTE: Ensure bars are secure.



- 4 Prepare mattress for bassinet by folding back hook-and-loop straps and attaching underneath mattress.

Place mattress (padded side up) in bassinet.

Press down firmly on mattress to ensure hook-and-loop straps are attached to hook-and-loop patches on bottom of bassinet.



Armado del moisés

NOTA IMPORTANTE: Lea las advertencias sobre el uso de la cuna en la Página 2.

NOTA: No coloque al niño en el moisés hasta no finalizar completamente el armado.

- 1 Antes de instalar el moisés, el corral debe estar completamente armado y el colchón debe retirarse.

- 2 Localice los clips en el moisés y los lazos en el interior del corral. Enganche el moisés al interior del corral. Asegure los parches de ganchos y lazos entre los clips.

- 3 Inserta dos mitades de la barra del moisés en las fundas. Conecte las barras levantando y el forma fila los fines del centro y conectar. Repita para otra asamblea de la barra del moisés.

NOTA: Asegúrese de que las barras del moisés estén firmes.

- 4 Prepare el colchón para el moisés desplegando las tiras de ganchos y lazos y fijando la parte inferior del colchón.

Coloque el colchón (con el lado acolchado hacia arriba) en el moisés.

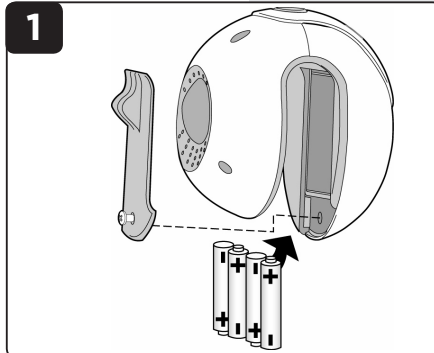
Presione firmemente sobre el colchón para asegurarse de que las tiras de ganchos y lazos se adhieran a los parches correspondientes ubicados en la parte inferior del moisés.

Batteries

1 Sound and Light Module:

Using a Phillips head screwdriver, remove battery door. Place 4 AA alkaline batteries in compartment in correct polarity orientation. Secure battery door with screw. Place unit over any side rail with night light toward the inside of the play yard.

NOTE: Install new batteries and re-try function before calling Consumer Relations on electronics.



Baterías

1 Módulo de sonido y luz:

Retire la tapa del compartimento de baterías utilizando un destornillador tipo Phillips. Coloque cuatro baterías alcalinas "AA" en el compartimento observando la polaridad correcta. Fije la tapa del compartimento con el tornillo. Coloque la unidad en cualquier baranda lateral, de modo que la luz quede hacia el interior del corral.

NOTA: Antes de llamar al Departamento de Relaciones con el Consumidor para consultas sobre artefactos de electrónicos, coloque baterías nuevas y trate de hacerlo funcionar otra vez.

! BATTERY CAUTION:

- Keep these instructions as they contain important information.
- **DO NOT** mix old and new batteries.
- **DO NOT** mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the unit.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Check that all contact surfaces are clean and bright before installing batteries.
- **DO NOT** submerge any part of the product in water.
- Dispose of batteries safely.
- Remove batteries when stored for long periods of non-use.

! PRECAUCIÓN PARA LAS BATERÍAS:

- Guarde estas instrucciones, ya que contienen información importante.
- **NO** mezcle baterías viejas y nuevas.
- **NO** mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Las baterías recargables deben retirarse de la unidad antes de proceder a su carga.
- Las baterías recargables sólo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Sólo se deben utilizar baterías del mismo tipo o de tipo similar, tal como se recomienda.
- Las baterías deben colocarse de modo que las respectivas polaridades coincidan.
- Las baterías agotadas deben retirarse de la unidad.
- Los terminales eléctricos no deben cortocircuitarse.
- Antes de instalar las baterías, verifique que todas las superficies de contacto estén limpias y brillantes.
- **NO** sumerja ninguna parte del producto en agua.
- Deseche las baterías en forma segura.
- Si el producto permanece almacenado durante largos períodos sin ser usado, retire las baterías.

To Use Sounds and Night Light

- 1 Position module with night light facing inward and place over any rail (Figure 1).



On/Off - move switch on or off.



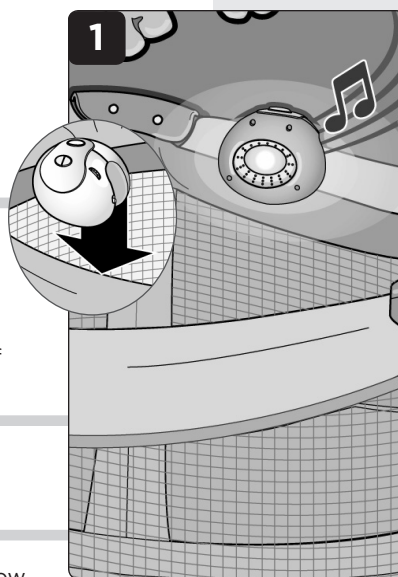
Songs/sounds - press button once for songs. To hear sounds, press and hold button for 3 seconds. Press again to scroll to next song/sound (5 each). Adjust volume. After 15 minutes automatic shut-off occurs.



Night light - press button to turn on or off.



Vibrate (2 speed) - press button once for low speed press again for high speed, and press again to turn off. After 15 minutes automatic shut-off occurs.



Para usar los sonidos y la luz de noche

- 1 Ponga el módulo de modo que la luz de noche quede hacia dentro y colóquelo sobre cualquier baranda (Figura 1).



Encendido/apagado - Accione el interruptor para encender o apagar la unidad.



Canciones/sonidos - Apriete el botón una vez para activar las canciones. Para oír los sonidos, mantenga presionado el botón durante 3 segundos. Oprímalo nuevamente para pasar a la siguiente canción o sonido (cinco variaciones de cada uno). Ajuste el volumen. Al cabo de 15 minutos, se apagará automáticamente.



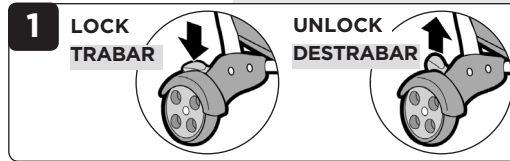
Luz de noche - Para encenderla o apagarla, oprima el botón.



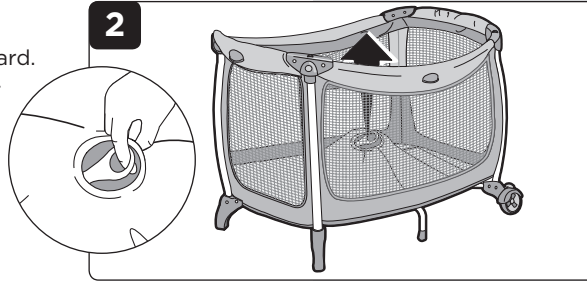
Vibración (dos velocidades) - Oprima el botón una vez para una velocidad baja y nuevamente para una velocidad alta. Oprímalo nuevamente para apagar. Al cabo de 15 minutos, se apagará automáticamente.

To Operate Play Yard

- 1 To lock and unlock wheels:**
Push lever down to lock wheel. Pull lever up to unlock wheel.



- 2 Folding:**
Remove all accessories from play yard. Take out mattress. Pull up on finger tab in center of floor.



- 3 IMPORTANT: Center floor must be raised at all times to unlock all rails.**

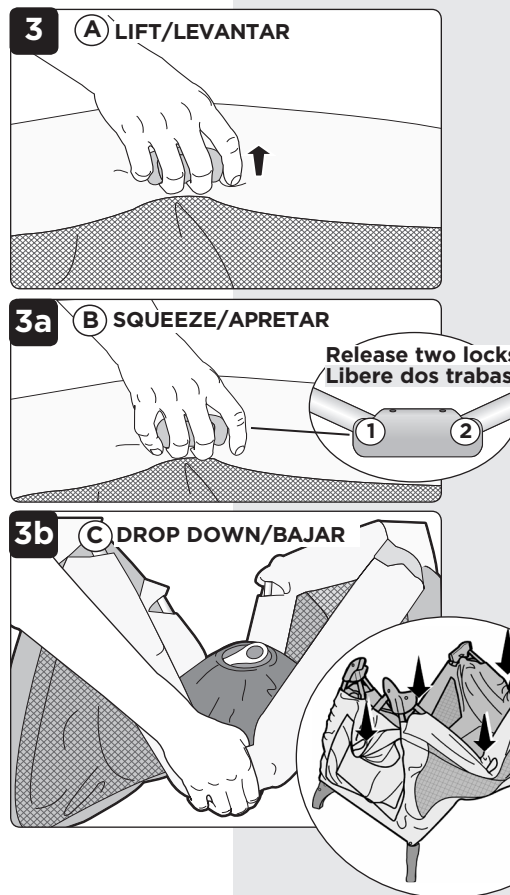
FIRST, unlock LONG rails, then unlock SHORT rails.

To unlock each rail:

- (A) LIFT:** With hand over top rail and fingers underneath latch, LIFT rail up slightly (Figure 3).
- (B) SQUEEZE:** With fingers, firmly SQUEEZE underneath latch to release two locks (Figure 3a).
- (C) DROP DOWN:** With hand on railing, DROP DOWN railing (Figure 3b).

Special Note:

- If rail does not unlock, return rail to lock position and repeat steps.



Para operar el corral

- 1 Para trabar y destrabar las ruedas:**
Empuje la palanca hacia abajo para trabar la rueda. Tire de la palanca hacia arriba para destrabar la rueda.

- 2 Plegado:**
Retire todos los accesorios del corral. Retire el colchón. Tire hacia arriba de la lengüeta en el centro del piso.

- 3 IMPORTANTE: Para destrabar todas las barandas, el centro del piso debe estar continuamente levantado.**

PRIMERO, destrabe las barandas LARGAS y luego las CORTAS.

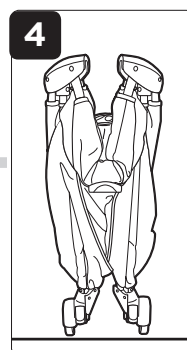
Para destrabar cada baranda:

- (A) LEVANTAR:** Con la mano sobre el riel superior y los dedos debajo de la traba, LEVANTE ligeramente la baranda (Figura 3).
- (B) APRETAR:** APRIETE firmemente con los dedos debajo de las trabas para liberarlas. (Figura 3a).
- (C) BAJAR:** Con la mano sobre el riel, hágalo BAJAR (Figura 3b).

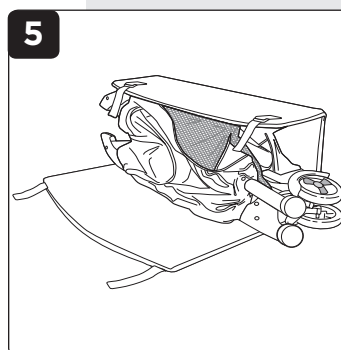
Nota especial:

- Si la baranda no se destraba, hágala volver a la posición trabada y repita los pasos.

- 4** Move railings toward center (Figure 4).



- 5** Wrap mattress around play yard and fasten straps (Figure 5).



- 4** Desplace las barandas hacia el centro (Figura 4).

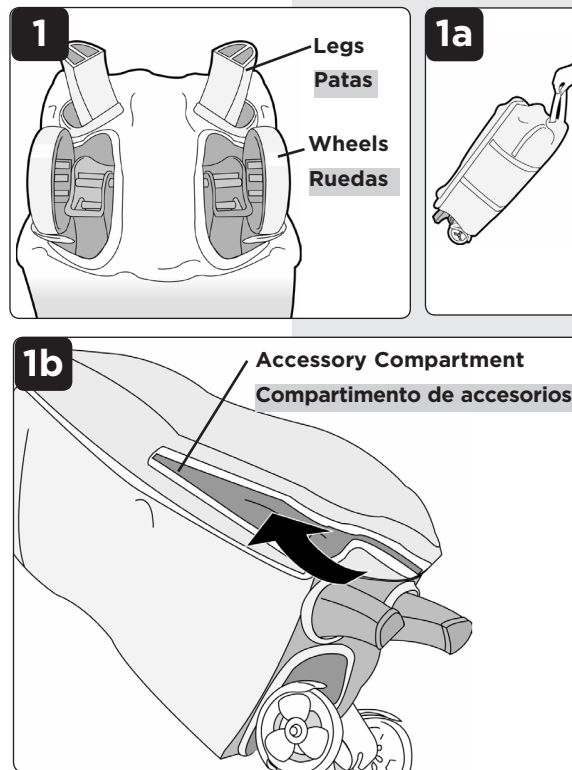
- 5** Envuelva el colchón alrededor del corral y ajuste las correas (Figura 5).

To Tote 'n Go

- 1 Pull travel bag over play yard, with wheels through large holes and legs through smaller holes (Figure 1). Place wheels on the floor. Hold by handle and roll away (Figure 1a).

TIPS:

- To use tote 'n go, wheels must be completely exposed.
- Store bassinet, mobile with toys, sound and light module in accessory compartment (Figure 1b).



Para transportarlo

- 1 Coloque el bolso de transporte sobre el corral haciendo pasar las ruedas por los orificios grandes y las patas por los orificios más pequeños (Figura 1). Apoye las ruedas en el suelo. Sujételo de la manija y llévelo rodando (Figura 1a).

CONSEJOS:

- Para utilizar la función de transporte, las ruedas deben estar completamente expuestas.
- Guarde el moisés y el móvil con los juguetes en el compartimento de accesorios (Figura 1b).

Care and Maintenance

- From time to time, check your play yard for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.
- If play yard is used at the beach, you MUST clean sand off your play yard, including the feet, before packing it into travel bag. Sand may damage top rail lock.
- The play yard, mattress, bassinet and changer are surface wash only. Use only household soap or detergent and warm water. To wash travel bag, machine wash in warm water on delicate cycle and drip-dry. DO NOT USE BLEACH.
- Toys: Surface wash only.

Cuidado y mantenimiento

- Ocasionalmente, verifique que el corral no tenga partes gastadas ni material roto o descosido. Reemplace o repare las partes según sea necesario.
- Si lo usa en la playa, DEBE limpiar la arena del corral, incluyendo las patas, antes de volver a colocarlo en el bolso de transporte. La arena podría dañar la traba de las barandas superiores.
- El corral, el colchón, el moisés y el cambiador deben limpiarse únicamente en su superficie. Utilice solamente jabón o detergente de uso doméstico y agua tibia. Lave el bolso de transporte en lavarropas, con agua tibia y en ciclo para ropa delicada. Deje secar al aire, sin retorcer. NO USE BLANQUEADOR.
- Juguetes: Limpiarse únicamente en su superficie.

FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Información de FCC

Este dispositivo cumple con lo establecido en la Parte 15 de las Reglamentaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso aquellas que puedan provocar un funcionamiento inadecuado.

One (1) Year Limited Warranty

Dorel Juvenile Group, Inc. warrants to the original purchaser that this product (Complete Care Play Yard), is free from material and workmanship defects when used under normal conditions for a period of one (1) year from the date of purchase. Should the product contain defects in material or workmanship Dorel Juvenile Group, Inc., will repair or replace the product, at our option, free of charge. Purchaser will be responsible for all costs associated with packaging and shipping the product to Dorel Juvenile Group Consumer Relations Department at the address noted on the front page and all other freight or insurance costs associated with the return. Dorel Juvenile Group will bear the cost of shipping the repaired or replaced product to the purchaser. Product should be returned in its original package accompanied by a proof of purchase, either a sales receipt or other proof that the product is within the warranty period. This warranty is void if the owner repairs or modifies the product or the product has been damaged as a result of misuse.

This warranty excludes any liability other than that expressly stated previously, including but not limited to, any incidental or consequential damages.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE.

Garantía limitada durante un (1) año

La firma Dorel Juvenile Group, Inc. asegura al comprador original que este producto (Corral Complete Care) está garantizado contra materiales defectuosos o mano de obra deficiente durante un (1) año a partir de la fecha de compra, si se utiliza en condiciones normales. Si el producto presentara materiales defectuosos o mano de obra deficiente, Dorel Juvenile Group, Inc. reparará o sustituirá el producto, a nuestra discreción, de manera gratuita. El comprador cubrirá todos los costos relacionados con el envase y envío del producto al Departamento de Relaciones con el Consumidor de Dorel Juvenile Group, a la dirección que aparece al inicio de este documento, y los demás costos de transportación o aseguramiento relacionados con el envío. Dorel Juvenile Group cubrirá los costos de devolución al comprador del producto reparado o sustituido. El producto debe enviarse en su envase original junto con una prueba documental de la compra, ya sea el recibo de venta u otro medio demostrativo de que el producto aún está dentro del período de garantía. Esta garantía quedará anulada si el propietario hubiera reparado o modificado el producto, o si éste se hubiera dañado como consecuencia del uso incorrecto.

Esta garantía excluye cualesquiera otras responsabilidades ajenas a la expresada más arriba, entre otras, los daños incidentales o consecuentes.

EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES REFERENTES A LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES EXPUESTA QUIZÁS NO SE APLIQUE EN SU CASO PARTICULAR.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN CUENTE CON OTROS DERECHOS QUE PODRÍAN VARIAR EN DISTINTOS ESTADOS.